ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ

ICC **140-3**

22 setembro 2025
Original: inglês

P

Conselho Internacional do Café
140.ª sessão
13-17 outubro 2025
San Pedro Sula, Honduras

Distribuição de votos para o cálculo das contribuições para o ano do cafeeiro de 2025/26 nos termos do parágrafo 6 do Artigo 12 do Acordo Internacional do Café de 2007

(Calculada aos 16 de setembro de 2025)

Antecedentes

1. Neste documento mostra-se a distribuição de votos para o cálculo das contribuições para o ano do cafeeiro de 2025/26, que se calculou segundo as pertinentes disposições do Artigo 12 do Acordo Internacional do Café (AIC) de 2007.

2. Para que o Conselho possa decidir acerca da distribuição de votos de cada categoria de Membros no ano cafeeiro de 2025/26, é preciso, nos termos dos parágrafos 3 e 4 do Artigo 12, estabelecer o volume médio das exportações de café para todos os destinos (Membros exportadores) ou importações de café de todas as procedências (Membros importadores) nos quatro anos civis precedentes, ou seja, de 2021 a 2024. O cálculo dos votos dos Membros exportadores e importadores foi feito com base nos dados estatísticos apresentados no documento ED-2488/25 Rev. 1.

3. Esta distribuição de votos para o cálculo das contribuições (quadros 1 e 2) é baseada na composição da Organização conforme o AIC de 2007 aos 16 de setembro de 2025.

4. A redistribuição de votos indicada nos quadros 3 e 4 baseia-se nas disposições da Resolução 470 do CIC, que suspende temporariamente os Membros em atraso persistente.

Ação

Solicita-se ao Conselho que aprove este documento.

TABLE 1

EXPORTING MEMBERS
INITIAL DISTRIBUTION OF VOTES IN THE COUNCIL
COFFEE YEAR 2025/26
As at 16 SEPTEMBER 2025

Exporting Members	Average exports (60-kg bags)	Percentage share in total exports	Votes			Percentage share of all votes
			Basic	Proportional	Total	
TOTAL	**105,248,695**	**100.00**	**210**	**788**	**998**	**50.00**
Angola	20,593	0.02	5	0	5	0.25
Bolivia (Plurinational State of)	35,127	0.03	5	0	5	0.25
Brazil	42,657,806	40.53	5	320	325	16.28
Burundi	169,758	0.16	5	1	6	0.30
Cameroon	180,072	0.17	5	1	6	0.30
Central African Republic	22,450	0.02	5	0	5	0.25
Colombia	11,792,325	11.20	5	89	94	4.71
Costa Rica	1,022,725	0.97	5	8	13	0.65
Côte d'Ivoire	1,051,724	1.00	5	8	13	0.65
Cuba	16,540	0.02	5	0	5	0.25
Democratic Republic of Congo	179,300	0.17	5	1	6	0.30
Ecuador	564,827	0.54	5	4	9	0.45
El Salvador	490,004	0.47	5	4	9	0.45
Ethiopia	4,548,506	4.32	5	34	39	1.95
Gabon	0	0.00	5	0	5	0.25
Ghana	8,070	0.01	5	0	5	0.25
Honduras	5,111,359	4.86	5	38	43	2.15
India	6,652,751	6.32	5	50	55	2.76
Indonesia	6,938,675	6.59	5	52	57	2.86
Kenya	777,701	0.74	5	6	11	0.55
Liberia	163	0.00	5	0	5	0.25
Madagascar	38,089	0.04	5	0	5	0.25
Malawi	9,586	0.01	5	0	5	0.25
Mexico	2,993,501	2.84	5	22	27	1.35
Nepal	1,177	0.00	5	0	5	0.25
Nicaragua	2,418,431	2.30	5	18	23	1.15
Nigeria	580	0.00	5	0	5	0.25
Panama	32,219	0.03	5	0	5	0.25
Papua New Guinea	856,702	0.81	5	6	11	0.55
Peru	3,732,819	3.55	5	28	33	1.65
Philippines	3,262	0.00	5	0	5	0.25
Rwanda	282,202	0.27	5	2	7	0.35
Sierra Leone	35,000	0.03	5	0	5	0.25
Tanzania	939,154	0.89	5	7	12	0.60
Thailand	211,566	0.20	5	2	7	0.35
Timor-Leste	94,466	0.09	5	1	6	0.30
Togo	77,713	0.07	5	1	6	0.30
Venezuela	0	0.00	5	0	5	0.25
Vietnam	11,143,974	10.59	5	84	89	4.46
Yemen	55,065	0.05	5	0	5	0.25
Zambia	81,294	0.08	5	1	6	0.30
Zimbabwe	1,421	0.00	5	0	5	0.25

TABLE 2

IMPORTING MEMBERS
INITIAL DISTRIBUTION OF VOTES IN THE COUNCIL
COFFEE YEAR 2025/26
As at 16 SEPTEMBER 2025

Importing Members	Average imports (60-kg bags)	Percentage share in total imports	Basic	Votes Proportional	Total	Percentage share of all votes
TOTAL	**127,364,874**	**100.00**	**35**	**965**	**1,000**	**50.00**
European Union	***104,289,764***	***81.88***	***5***	***661***	***666***	***33.30***
Austria						
Belgium/Luxembourg						
Bulgaria						
Croatia						
Cyprus						
Czech Republic						
Denmark						
Estonia						
Finland						
France						
Germany						
Greece						
Hungary						
Ireland						
Italy						
Latvia						
Lithuania						
Malta						
Netherlands						
Poland						
Portugal						
Romania						
Slovakia						
Slovenia						
Spain						
Sweden						
Japan	7,127,884	5.60	5	94	99	4.95
Norway	721,327	0.57	5	10	15	0.75
Russian Federation	5,931,846	4.66	5	78	83	4.15
Switzerland	3,755,213	2.95	5	49	54	2.70
Tunisia	504,883	0.40	5	7	12	0.60
United Kingdom	5,033,958	3.95	5	66	71	3.55

TABLE 3

EXPORTING MEMBERS
REDISTRIBUTION OF VOTES EXCLUDING MEMBERS IN PERSISTENT ARREARS
COFFEE YEAR 2025/26
As at 16 SEPTEMBER 2025

Exporting Members	Average exports (60-kg bags)	Percentage share in total exports	Basic	Votes Proportional	Total	Percentage share of all votes
TOTAL	**105,248,695**	**100.00**	**135**	**865**	**1,000**	**50.00**
Angola	20,593	0.02	5	0	5	0.25
Brazil	42,657,806	41.30	5	357	362	18.10
Burundi	169,758	0.16	5	1	6	0.30
Cameroon	180,072	0.17	5	2	7	0.35
Colombia	11,792,325	11.42	5	99	104	5.20
Costa Rica	1,022,725	0.99	5	9	14	0.70
Côte d'Ivoire	1,051,724	1.02	5	9	14	0.70
El Salvador	490,004	0.47	5	4	9	0.45
Ethiopia	4,548,506	4.40	5	38	43	2.15
Gabon	0	0.00	5	0	5	0.25
Honduras	5,111,359	4.95	5	43	48	2.40
India	6,652,751	6.44	5	56	61	3.05
Indonesia	6,938,675	6.72	5	58	63	3.15
Kenya	777,701	0.75	5	7	12	0.60
Mexico	2,993,501	2.90	5	25	30	1.50
Madagascar	38,089	0.04	5	0	5	0.25
Nepal	1,177	0.00	5	0	5	0.25
Nicaragua	2,418,431	2.34	5	20	25	1.25
Panama	32,219	0.03	5	0	5	0.25
Papua New Guinea	856,702	0.83	5	7	12	0.60
Peru	3,732,819	3.61	5	31	36	1.80
Philippines	3,262	0.00	5	0	5	0.25
Rwanda	282,202	0.27	5	2	7	0.35
Thailand	211,566	0.20	5	2	7	0.35
Timor-Leste	94,466	0.09	5	1	6	0.30
Togo	77,713	0.08	5	1	6	0.30
Vietnam	11,143,974	10.79	5	93	98	4.90
Sub-total	**103,300,119**	**100**	**135**	**865**	**1,000**	**50**
(b) Members of the ICA 2007 in persistent arrears						
Bolivia (Plurinational State of)	35,127	0.00	0	0	0	0.00
Central African Republic	22,450	0.00	0	0	0	0.00
Democratic Republic of Congo	179,300	0.00	0	0	0	0.00
Cuba	16,540	0.00	0	0	0	0.00
Ecuador	564,827	0.00	0	0	0	0.00
Ghana	8,070	0.00	0	0	0	0.00
Liberia	163	0.00	0	0	0	0.00
Malawi	9,586	0.00	0	0	0	0.00
Nigeria	580	0.00	0	0	0	0.00
Sierra Leone	35,000	0.00	0	0	0	0.00
Tanzania	939,154	0.00	0	0	0	0.00
Venezuela	0	0.00	0	0	0	0.00
Yemen	55,065	0.00	0	0	0	0.00
Zambia	81,294	0.00	0	0	0	0.00
Zimbabwe	1,421	0.00	0	0	0	0.00
Sub-total	**1,948,576**	**0.00**	**0**	**0**	**0**	**0.00**

TABLE 4

IMPORTING MEMBERS
REDISTRIBUTION OF VOTES EXCLUDING MEMBERS IN PERSISTENT ARREARS
COFFEE YEAR 2025/26
As at 16 SEPTEMBER 2025

Importing Members	Average imports (60-kg bags)	Percentage share in total imports	Basic	Votes Proportional	Total	Percentage share of all votes
TOTAL	**127,364,874**	**100.00**	**35**	**965**	**1,000**	**50.00**
European Union	***104,289,764***	***81.88***	***5***	***661***	***666***	***33.30***
Austria						
Belgium/Luxembourg						
Bulgaria						
Croatia						
Cyprus						
Czech Republic						
Denmark						
Estonia						
Finland						
France						
Germany						
Greece						
Hungary						
Ireland						
Italy						
Latvia						
Lithuania						
Malta						
Netherlands						
Poland						
Portugal						
Romania						
Slovakia						
Slovenia						
Spain						
Sweden						
Japan	7,127,884	5.60	5	94	99	4.95
Norway	721,327	0.57	5	10	15	0.75
Russian Federation	5,931,846	4.66	5	78	83	4.15
Switzerland	3,755,213	2.95	5	49	54	2.70
Tunisia	504,883	0.40	5	7	12	0.60
United Kingdom	5,033,958	3.95	5	66	71	3.55
Sub-total	**127,364,874**	**100**	**35**	**965**	**1,000**	**50**
(b) Members of the ICA 2007 in persistent arrears						

NOTAS AOS QUADROS

1. Segundo o parágrafo 2 do Artigo 12 do AIC de 2007, cada Membro disporá de cinco votos básicos.

2. Segundo o parágrafo 5 do Artigo 12, a União Europeia disporá de votos como Membro único.

3. Segundo o parágrafo 7 do Artigo 12, sempre que ocorrer qualquer modificação no número de Membros da Organização, ou forem suspensos ou restabelecidos, nos termos do Artigo 21, os direitos de voto de um Membro, o Conselho procederá à redistribuição dos votos nos termos do Artigo 12.

4. Segundo o parágrafo 8 do Artigo 12, nenhum Membro poderá dispor de dois terços ou mais dos votos de sua categoria.

5. Segundo o parágrafo 2 do Artigo 21, se um Membro não houver pago integralmente sua contribuição ao Orçamento Administrativo dentro de seis meses a contar da data em que tal contribuição é exigível, seus direitos de voto e seu direito de participar de reuniões de comitês especializados serão suspensos até que sua contribuição seja paga integralmente. Todavia, a menos que o Conselho assim o decida, o Membro não será privado de nenhum outro direito nem eximido de nenhuma das obrigações que lhe correspondam em virtude do AIC de 2007. Como decidido pelo Conselho em março de 2013 (documento ICC-110-16), no caso de contribuições cujo pagamento esteja um pouco abaixo do montante exigível, a Diretora Executiva, ao determinar os votos, terá liberdade para ignorar o pequeno déficit que haja. Esse déficit é definido como £1.000 ou 5% da contribuição do Membro, se maior, contanto também que o saldo pendente seja pago pelo Membro no exercício financeiro seguinte.